

SAILOR MOON RETORNA!

41

HEROIS

FUTURO



EDITORIA
PRESS

REVISTA + FITA
R\$ 7,00

SPAWN

Detonando nas telas

ROGER CRUZ

Um brasileiro na Marvel

YU YU HAKUSHO

Os bastidores das dublagens





Sortudos!! Esta é a única palavra que pode definir os sócios deste mês. Pois desta vez nós fomos longe demais e conseguimos um prêmio completamente exclusivo: as **camisetas** do **Yu Yu Hakusho**, gentilmente cedidas pela **Tikara Filmes**. Se você não é um de nossos sócios, morra de inveja, pois por enquanto essas camisetas não são encontradas para venda. Sinceramente, se eu fosse você, me associaria agora mesmo. Afinal, é só preencher o cupom abaixo e mandar junto com uma foto para:

Rua Armênia, 543, Cep 06210-138, Osasco-SP



◀ Edson Ribeiro Maciel Filho - Lusiana - GO

Patrícia R. F. Neiva - Irecê - BA ▶



◀ Edinéia K. da Silva - Novo Hamburgo - RS

Juliana Valéria Idalgo Leite - Jacareí - SP ▶



◀ Fábriício T. Silva - Matozinhos - MG

Vitor V. de Souza Santos - São Paulo - SP ▶



◀ Lucas Martins Felipe - B. Horizonte - MG

Rafael Castanheda - São Paulo - SP ▶



◀ Nathallie C. R. Fagundes - Recife - PE

Samuel J. Denicol - S. B. do Campo - SP ▶



ELES GANHARAM!!

AGORA É A SUA VEZ!!!



Nome: _____

End.: _____

Data de Nascimento: _____ Herói Preferido: _____

**DIRETORIA**

José B. Guimarães
Sérgio C. Guimarães

HERÓIS

DO FUTURO

ANO 3 - Número 41

DIRETORES EDITORIAIS

José B. Guimarães
Sérgio C. Guimarães

EDITOR CHEFE

Carlos Mann

EDITOR

Yuri Goya

EDITOR ASSISTENTE

Michel Matsuda

DIREÇÃO DE ARTE

Roberto Gonizard

EDITORIAÇÃO ELETRÔNICA

Opera Graphica

COLABORADORES

Christian Föcking, Christiano Nunes, Dario
Chaves, Edison Diogo, Henrique Lima, Oliver
Quinto, Patricia Villalba, Pedro Bahia

ARTISTAS CONVIDADOS

Aluísio de Souza, Márcio Nicolosi, Leo,
Aran, Salvador, Vilela

ASSISTENTES DE PRODUÇÃO

Ricardo Jorge F. Rodrigues, Josiel T. J.

REVISÃO

Denise Ceron

GERENTE DE MARKETING

Iara Lúcia Ferraz

GERENTE ADMINISTRATIVO

Paulo Marin

SECRETÁRIA GERAL

Silvana Agoplan

SECRETÁRIAS DE REDAÇÃO

Juliana Guatelli
Marisabel Henrique

FOTOLITO**IMPRESSÃO**

Distribuição para todo o Brasil
Fernando Chinaglia Distribuidora S/A.
HERÓIS DO FUTURO é uma publicação da
Editora PRESS

TALENT - Redação, Administração e Publicidade
- Rua Armênia, 543 - Presidente Altino - Osasco
- SP - CEP 07210-138 - Fax: (011) 705-9065
(ramal 23).

Todas as imagens utilizadas nesta revista são
de caráter jornalístico e de divulgação,
preservando seus direitos autorais.

NÚMEROS ATRASADOS
DA SUA HERÓIS DO FUTURO
DISK BANCA: Rio (021) 577-235/ 4225
SP: (011) 230-9299

N ESTE NÚMERO NÓS
TEREMOS, MATÉRIAS
SOBRE *SAILOR MOON*
R, O FILME E O DESENHO DO
SPAWN, OS PERSONAGENS
INÉDITOS QUE O ROGER CRUZ
CRIOU PARA MARVEL, YU YU
HAKUSHO, QUE SE TORNOU A
NOVA SENSACÃO DA TV E AINDA
DEMOS UM GIRO PELOS SEBOS
DE VÍDEO, PARA DAR UMA
FORÇA PARA AQUELES QUE
QUEREM TENTAR MONTAR O SEU
ACERVO DE FILMES E DESENHOS
EM CASA. A PARTIR DESTES
NÚMERO, NÓS TAMBÉM ESTAREMOS
DIVULGANDO NO P. O. BOX OS FANZINES QUE
CHEGAREM AQUI NA REDAÇÃO, SE
VOCÊ É UM FANZINEIRO, PODE
CONTAR COM O NOSSO APOIO.
E PARA FECHAR COM CHAVE DE
OURO, EIS ME AQUI O TIRANO E
DITADOR EDITOR CHEFE, EM
MAIS UM NÚMERO DA SUA HF,
ENCERRANDO MAIS UM
ESTONTEANTE E FANTÁSTICO
EDITORIAL PARA VOCÊS.

O EDITOR

de HERÓIS, para HERÓIS



Por Carlos Mann

Alguém tem que começar...

A partir de nossa estréia na HF, com certeza que você notou algumas mudanças e a principal delas foi uma maior participação de artistas brasileiros e seus personagens. Tínhamos a intuição de que só não existia um mercado maior para os produtos brasileiros, por que estes eram desconhecidos. Já que não lhes era dado espaço para que se apresentassem ao público, parece que estávamos certos. Primeiro trouxemos para a editora a animal

Turma do Barulho, e finalmente os os personagens que freqüentam nossas páginas, estão se preparando para estrearem em carreira solo com uma revista própria. O nome dela provavelmente será **MISTO QUENTE**.

Portanto, prepare-se para lhes dar as boas vindas daqui a um mês você vai poder acompanhar as aventuras do **Ran, HF, Anormal** e uma turma muito divertida. Nós estamos fazendo a nossa parte, faça você a sua! **Compre e colecione! É diversão garantida!!!**



SUPER HOMEM ABANDONADO

Quando se imaginava que o Batman estava completamente perdido, os todopoderosos "Irmãos Warner" decidiram retirar Kevin Smith do roteiro e direção do novo filme do Super Homem. O seu sucessor será Tim Burton. Não temos nada contra ele, mas só falta o Super se enfiar em uma armadura *high-tech*, como um certo vigilante noturno foi obrigado a fazer...



MAIS CARTAS DE ARQUIVO X



Para quem está esperando o lançamento do longa-metragem para o cinema do *Arquivo X*, programado para o fim deste ano nos EUA, pode ir matando o tempo com o jogo de cartas colecionáveis da série, que chegou a sua segunda edição. Para os mais experientes, esta nova edição traz algumas modificações que pretendem tornar a distribuição das cartas mais racional.



DESASTRE SE ABATE SOBRE GUNDAM!!!

A marqueteira saga dos Gundam foi tirada do ar no Japão. Em seu 39º episódio, *Gundam X* foi cancelado, e nenhuma outra série dará continuidade à saga pelo menos até o final desta temporada. Este é um fato inédito no Japão, que vem acompanhado a saga Gundam desde 1978. O aparente motivo do seu cancelamento foi o baixo nível de audiência.

DROPS

A GUERRA EM LODOSS CONTINUA!



ma, pois a segunda série de HQs do "herói" está sendo lançada agora em agosto. Esta nova série será bimestral e se chama *The Tick*

Fãs de *Lodoss*!! Finalmente surgiu uma das mais esperadas continuações de todos os tempos. Na verdade, não é bem uma continuação, mas com certeza serve! Trata-se de *Yokoso Lodoss Tohe*, ou Bem Vindo à Ilha de Lodoss, uma nova série em vídeo estrelada pelos mesmos personagens da série anterior, só que transformados em SD. Aguarde em breve na HF uma matéria mais detalhada sobre *Lodoss* e sua continuação.

Salve to Fate. Se você já está cansado das reprises da *Angélica*, é a sua chance de conferir material novo!

POWER RANGERS SOBRE RODAS

Power Rangers Turbo. Este é o nome da mais recente versão dos heróis de Alameda dos Anjos. Ela foi "inspirada" na produção japonesa *Car Rangers*, em que os heróis têm os seus poderes e uniformes baseados em carros. E mais ainda, será criado mais um novo Ranger chamado *Phantom Ranger*, que promete ser um dos maiores destaques da série.

CONVENÇÃO NACIONAL DE MANGÁ!!!

Quem disse que quando o assunto é mangá e *anime* nada acontece por aqui? Para os mais desavisados, no dia 12 de outubro, das 10 às 18hs



O TICK ESTÁ DE VOLTA!!!

Fãs do *Tick*, procurem a importadora de quadrinhos mais próxi-

será realizada a 2ª *Convenção de Mangá e Anime*, a MangáCon II. Além de shows, à indústria de *anime* e afins. Local: R. Vergueiro, 193 - São Paulo/SP. Para mais informações ligue: 570-8298.



HERÓIS DO VIDEOGAME

Os maniacos por videogames provavelmente já conhecem a versão animada dos seus heróis prediletos. *Street Fighter*, *Fatal Fury* e muitos outros já foram transformados em desenhos com sucesso. Mas isso não é nem metade do material disponível destes personagens que existe no Japão. Lá, enquanto os heróis dos games aguardam na fila para se tornarem animação, vão sendo produzidos dezenas de mangás com suas imagens e his-

tórias. Se você ficou curioso, pode procurar os *Takohon* — encadernados — nas livrarias especializadas ou, por exemplo, a revista *Shonen Ace*.



BRINQUEDOS DA GULLIVER

Se você já está pensando no que vai ganhar no Dia das Crianças ou mesmo no Natal, fique sabendo que se depender da Gulliver este ano você ficará com sérias dúvidas quanto ao seu presente. *Spawn*, *X-Men*, *Guerra nas Estrelas* e o *Máskara* são apenas alguns dos brinquedos que a Gulliver estará trazendo diretamente dos Estados Unidos para sua diversão. Ai embaixo você está vendo um pouquinho do que vem por aí.



DROPS



TAKAHASHI VOLTA EM NOVO TÍTULO

Quem acompanha a HF com certeza conhece Rumiko Takahashi, criadora de Lum e Ranma 1/2. Após o encerramento de Ranma no 37º *Takohon* (algo semelhante a um encadernado), Takahashi está se dedicando ao seu mais novo trabalho: Inu Yasha (O Cão Demônio). A novidade para os colecionadores de mangá brasileiros é que Inu Yasha está sendo publicado quase simultaneamente em inglês pela Viz Comics e já pode ser encontrado nas livrarias de importados.

JOGADORES UNIDOS

Atenção, jogadores de RPG desamparados, vocês já tem a quem recorrer: aos anjos! A *Fallen Angels* é uma as-

sociação que tem como objetivo guiar os jogadores através de sistemas de RPG menos divulgados. Para isso eles organizam palestras e *Live Actions* sempre de sistemas e mundos alternativos, e ainda rola uma campanha em *Live Action* de *CyberPunk 2020*. Se você já está cansado da mesmice dos jogos, entre em contato com os *Fallen Angels*. Caixa Postal 15019 CEP: 01599-970

Fallen Angels



BICHINHOS VIRTUAIS POR TODOS OS LADOS!!!



Se você já é um adepto da nova mania de animais virtuais, com certeza adoraria estar no Japão uma hora dessas. Já que lá, além dos conhecidos aparelhinhos, também pode-se encontrar livros especializados no melhor do estilo "Guia da babá". Basta ler japonês e realmente amar o seu "bichinho", e então encomendar o livro na Livraria Fonomag: R. Da Glória, 242, Liberdade, São Paulo-Capital.



Sailor Moon Retorna

Quando a Manchete retirou Sailor Moon do ar, provavelmente deixou muita gente de cara feia. Mas agora os fãs das marinheiras guerreiras já podem parar a greve de fome e as manifestações!!! Para acalmar as massas, a loira nipônica mais querida de todos os tempos retorna, apresentando a sua segunda temporada intitulada Sailor Moon R.



Alan, Ann & Aliens

O Negaverso foi derrotado. Nada mais ameaça a humanidade, tanto que após a batalha contra a Rainha Beryl as marujas tiveram as suas memórias modificadas, esquecendo de sua vida de heroínas. Porém a vida de super-heroína-loira-de-mini-saia não é fácil! Assim, sem nem mesmo se acostumar com a sua "vida normal", Serena logo é lembrada de seu passado para combater os novos inimigos da humanidade.

Diferente da Rainha Beryl e suas tropas do Negaverso, esta nova ameaça não é proveniente de outra dimensão, mas do espaço! Estes vilões alienígenas atendem pelos nomes de Alan e Ann. Disfarçados de estudantes, os dois vieram à Terra com um objetivo muito semelhante ao dos antigos adversários da maruja loira: coletar a energia vital dos seres humanos!!!

Um futuro negro para Sailor Moon

Alan e Ann estão atrás de força vital, mas eles não são tão maus quanto parecem. A energia humana de que tanto

precisam será usada para restaurar a Árvore do Destino, fonte de toda a energia de seu mundo. Os verdadeiros vilões são liderados pelo misterioso e manipulativo Wiseman e se autodenominam Dark Moon (Lua Negra). Os seus objetivos são acabar



com as Sailors e
corromper os Crystal
Points (pontos
cristal), para conse-

qüentemente mudar o curso da

história enfraquecendo, ou destru-

indo, a futura cidade de Crystal Tokio.

Vindos do século 30, os vilões da Dark

Moon representam uma oposição ao Neo Silver Millennium

(Novo Milênio de Prata), criado pela Rainha Serenity. Nesta

época todos vivem para sempre, mas os membros da Dark

Moon acreditam que a vida eterna seja uma ofensa às leis

da natureza, e por isso voltam ao passado (ou

presente) e tentam destruir esse futuro.

Para ajudar as marinheiras guerreiras a

enfrentar estes novos oponentes, também

do futuro chega uma ajuda muito especial...

Ela tem cabelos cor-de-rosa, está sempre

acompanhada por uma bela robótica

flutuante chamada Luna Ball. Esta

estranha garota causará muitos

problemas para Serena, a começar

com a sua origem, pois ela lite-

ralmente cai do céu sobre a

sua cabeça e a de Darien.

Não esqueça a cabeça. A

relação entre Darien,

Serena, Rini e mais

uma quarta perso-

nagem de cabelos

rosa que usa um

penteadão no mesmo

estilo de Serena você

saberá em breve na

próxima edição da

sua Heróis do

Futuro!!!



Tuxedo Mask... sem terno!!!

No início de *Sailor Moon R*, Darien ainda não recuperou a sua memória, mas mesmo assim ele sente necessidade de proteger Serena (mais especificamente *Sailor Moon*). Para isso, ele assume uma nova personalidade chamada *Moonlight Knight* (Cavaleiro do Luar). Este "novo" personagem usa algo semelhante a roupas árabes e obviamente terá o mesmo estilo de agir de *Tuxedo Mask*. Depois de alguns episódios, exatamente quando Alan e Ann deixam de ser uma ameaça e ocorre o surgimento da *Dark Moon*, Darien retoma as suas memórias, não só de sua personalidade de *Tuxedo Mask*, mas também as do seu romance com Serena.

Originalmente, parte dos membros da *Dark Moon* possuíam nomes de pedras preciosas. Porém, apesar das adaptações e traduções, os nomes americanos ficaram bem próximos da pronúncia japonesa, apenas lembrando o nome das mesmas.



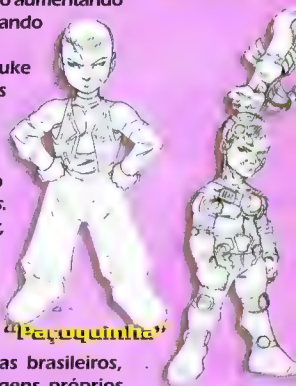
BRASIL Invade os EUA

Os brasileiros estão invadindo o mercado americano, e olhe que não estamos falando de futebol, e sim da conhecidíssima 9ª arte: as histórias em quadrinhos. É claro que isto já é do conhecimento de todo bom admirador de HQs. Afinal, quem não sabe que os desenhistas brasileiros estão aumentando as vendas de alguns títulos e desenhando personagens de primeiro escalão???

Roger Cruz, Mike Deodato e Luke Ross. Estes são apenas alguns dos muitos artistas brasileiros que se aventuraram no mercado americano, e hoje podem dizer que são tão conhecidos, ou quase, quanto uma estrela da indústria dos *comics*. E agora, depois de muito batalhar, esses artistas estão lançando os seus próprios personagens, não em revistas brasileiras, mas nos EUA, pela editora **Amazing** que foi fundada com o objetivo de publicar as criações dos quadrinistas brasileiros, e, pasmem, um deles terá personagens próprios publicados pela gigante Marvel Comics...



The Witch



"Paçoquinha"

Se perguntar para qualquer americano onde fica o Brasil, você terá boas chances de receber repostas como: "Não é na África!?! " ou "É do lado da Índia!". Para boa parte deste culto país, nós falamos espanhol e a nossa capital é Buenos Aires, e como vocês acham que isso influencia os personagens politicamente corretos das HQs? Para quem ainda está com o dedo na boca pensando, a resposta é: **Muito mal!**

Os leitores de X-Men provavelmente já conhecem Roberto da Costa, ou o *Mancha Solar*. Mas não sabem que o seu nome pode ser considerado tipicamente espanhol, e que em seu vocabulário original constavam expressões como "Madre de Dios". A DC Comics também pisou na bola com a heroína "brasileira" Flama Verde, que só para variar se chamava Beatriz... Costa

(olha o sobrenome tipicamente espanhol de novo), mas esta mesma editora se redimiou posteriormente com a minissérie **Goddess** (*Deusas*, ainda inédita por aqui), que mostrou o Rio de Janeiro bem parecido como a grande cidade que é, e não a selva que a maioria dos americanos imagina.

Passada a fase dos "brasileiros-espanhóis", novamente os brasileiros chegaram aos quadrinhos americanos, mas desta vez na outra ponta do lápis. Vários artistas brasileiros, desapontados com a falta de oportunidades na "indústria" de HQs nacionais, foram buscar reconhecimento no exterior (leia EUA). Marcelo Campos, Roger Cruz, Luke Ross e Joe Bennet são apenas alguns dos muitos nomes artísticos que escondem desenhistas brasileiros lá fora. Alguns fazendo bastante sucesso, outros não.

Surge então um paraibano, até este momento desconhecido, que foi escalado como desenhista de um título que ia "mal das pernas". Era o gibi da **Wonder Woman** (Mulher Maravilha), e assim teve início a *Era Deodato*.

Com as suas belas mulheres, inspiradas em nossas nativas, e suas poses sensuais, Mike Deodato Jr. conquistou o público americano e ficou conhecido como um desenhista de mulheres sensuais, e logo assumiu os títulos de **Glory** — pela Image — e **The Avengers** — Os Vingadores, pela Marvel — e recentemente é o artista regular da nova série de **Elektra**.

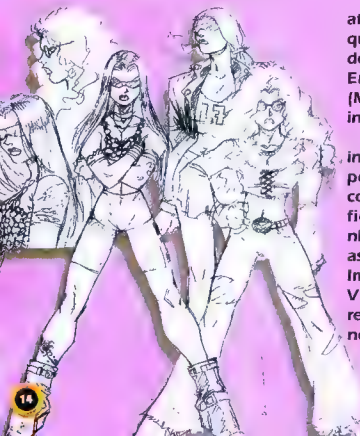




Ilustração de Roger Cruz para o 18º número da Heavy Metal em português, onde 100 exemplares estarão autografados pelo autor esperando por um comprador afortunado. Corra!

Black Giant

Impossibilitados de publicarem o seu material aqui no Brasil, os artistas brasileiros, junto ao estúdio Art & Comics — que os agência lá fora — criaram a editora *Amazing*, pela qual publicarão os seus próprios personagens. Um dos principais destaques vai para *DeathKiss*, criada por Mike Deodato.

Mas não é só Deodato que se destacou entre os desenhistas brasileiros. Roger Cruz, depois de desenhar vários títulos mutantes — entre eles os valiosíssimos **X-Men Alpha** e **X-Men Omega** — e assumir como desenhista regular da revista **X-Man**, acaba de dar mais um grande passo em sua carreira.

A pedido da toda-poderosa Marvel Comics, Roger criou alguns personagens coadjuvantes para o título mutante em que trabalha. São eles: **Paçoquinha** (até o fechamento desta edição sem o nome em inglês) e as **Headbangers**.

O primeiro não é dotado de um poder mutante, mas de uma doença que faz com que o seu corpo se

desmanche todo — como a nossa velha conhecida: a paçoquinha **Amor** — para que isso não aconteça ele precisa estar sempre usando unidades de contenção. Ainda não se sabe se esta doença é contagiosa, mas quando se trata do universo mutante, todos sabem que pouca desgraça é bobagem.

Quanto às *Headbangers*, elas também não possuem nenhum poder especial, mas vão se utilizar da sua sensualidade para manipular as coisas ao seu favor. Outros personagens também foram criados, mas infelizmente não foram aceitos pela Marvel. Foram eles a vilã *Witch* — Bruxa —, que viria de outra dimensão e *Black Giant*, que seria um poderoso oponente para Nate, algo tão poderoso quanto um semi-deus.

As *Headbangers* farão a sua primeira aparição no n° 29 da revista *X-Man*, e até o fechamento desta edição não tínhamos informações sobre a estréia de Paçoquinha.

YU YU HAKUSHO

VERSÃO BRASILEIRA

por Michel Matsuda (Neo Animation)

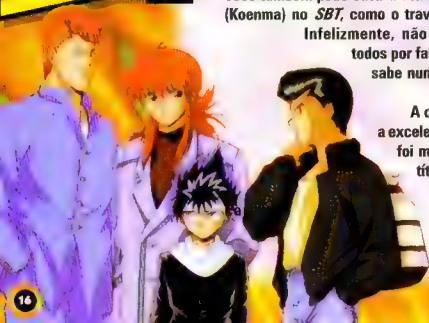
Quando o primeiro episódio de *Yu Yu Hakusho* foi ao ar, certamente muitos telespectadores estranharam a dublagem escolhida. Ela parecia mais uma produção americana do que um desenho japonês. Isso porque as pessoas já estavam acostumadas a ouvir as "vozes cariocas" em filmes, como os exibidos pela *Globo*. Mas cadê o cara que fazia a voz do *Seiya*? Cadê o *Shiryu*? Quem apostou que *Yusuke* seria dublado por *Hermes Barolli* perdeu!

Desta vez a *Tikara Filmes*, detentora dos direitos, resolveu arriscar contratando os serviços de uma dubladora no Rio. Resultado: uma excelente dublagem, talvez a melhor nos últimos tempos. A responsável por tal feito é a *Audio News*, que apesar de ser meio desconhecida, já existe há cinco anos. Além de serem bons dubladores (a maioria já tem mais de sete anos de experiência), são muito simpáticos. Provavelmente você já conhece as vozes, pois vira e mexe estão na *Herbert Richards* (outra dubladora carioca).

Dentre os destaques temos o *Marco Ribeiro (Yusuke)* que já tem 11 anos de carreira. Recentemente ele dublou o *Dr. Mark Greene*, de *Plantão Médico*, e o *Maskara* no desenho animado. Também fez o *Rafael* das Tartarugas Ninja. Outra importante figura é *Mirian Fischer (Botan)*, que é facilmente reconhecida como a *Lilica* dos *Tiny Toons*. Você também pode ouvir a voz de *Peterson Adriano (Koenma)* no *SBT*, como o travesso *Bart Simpson*.

Infelizmente, não podemos falar de todos por falta de espaço. Quem sabe numa outra ocasião.

A chave definitiva para a excelente versão brasileira foi mesmo a tradução. O título e os nomes dos personagens fi-no original, porém

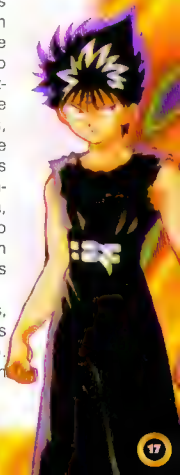


Hiei teve a sua forma escrita mudada para *Riei*, pois como você deve saber, no português a letra H é muda. Parte dos golpes foram traduzidos ao pé da letra, e apesar disso ficaram com lógica. As versões das músicas ficaram semelhantes às originais, principalmente quanto à melodia. Para aqueles que querem conhecer, e curtir, as músicas originais, pode-se encontrar os CDs japoneses no bairro da Liberdade, em São Paulo — Capital.

Pra finalizar, gostaria de esclarecer a verdadeira pronúncia do tão sofrível nome Yu Yu Hakusho. Em primeiro lugar, conceitualmente nenhum dos termos deve ser acentuado, tanto aqui como no Japão. O termo Yu Yu deve ser escrito separadamente (tal como está), por se tratarem de palavras diferentes. Daí, o uso da “estrelinha” que serve para separar as palavras (como mostrado no tema de abertura). Além disso, o termo *Hakusho* lê-se HÁkusho, como se fosse uma palavra proparoxítona. É errada a forma HakuSHÔ usada em algumas revistas e jornais, porque o ideograma (kanji) SHO, foneticamente, não é prolongado. Infelizmente a televisão brasileira já adotou essa leitura. O negócio é curtir o desenho e se conformar.

A té agora, apenas um lote de 52 episódios foi recebido pela Tikara, e todos já foram dublados. Ou seja, tudo indica que teremos que agüentar as exaustivas reprises, assim como na época dos *Cavaleiros do Zodíaco*. Infelizmente não veremos tão rápido o final desta fase (*Campeonato da Ilha dos Enforcados*), pois, como foi publicado na HF 38, ela estende-se até o 66º episódio. Mas não se preocupem, pois ainda vem muita coisa pela frente. Os brinquedos serão lançados pela ESTRELA, ou seja, já dá para esperar por coisa boa. A exploração dos personagens promete correr solta, com álbum de figurinhas, material escolar, artigos para festas...

Porém, quanto aos episódios inéditos, é melhor rezar para que os 60 capítulos restantes sejam exibidos ainda este ano. Acender velas e pagar promessas também ajudam. Vamos colaborar!



Como tudo começou

Em 1995, quando eu havia indicado esta série juntamente com o Shurato, na época eram as melhores opções para o público brasileiro. Como o pessoal da Tikara teve dificuldades para assimilar o nome Yu Yu Hakusho, então, como vocês puderam perceber, optaram em trazer primeiro o Shurato.

A aceitação está sendo boa, apesar de alguns críticos o considerarem bem violento. É óbvio que existe violência, mas é abafada pelo humor. Diferente de séries como Hokuto No Ken (que gerou um longa metragem intitulado *O Guerreiro da Estrela Polar*, já disponível nas locadoras) ou Cavaleiros Do Zodíaco, em que o desenho deseja gerar um clima mais sério.

Elenco de Dublagem:

Yusuke Urameshi / Marco Ribeiro
Kuwabara Kazuma / José Luiz
Kurama / Eduardo Ribeiro
Hiei (pronuncia-se Riei) / Cristiano Torreão
Botan / Mirian Fischer
Koenma / Peterson Adriano
Keiko Yukimura / Fernanda Crispin
Genkai (pronuncia-se Guenkai) / Nelly Amaral
Yukina (irmã do Riei) / Gabriela Bicalho
Secretário do Koenma / Mário Cardoso
Professor Takenaka / Renato Rosemberg
Toguro / Luis Feier
Sakyo / Samir Murad
Narrador / Pietro Mário



Passa
Ioio Crem
no pão!



Se não,
sua vontade
não vai
passar!

Para os amantes da
doce e cremosa
doce, a Ioio Nut Crem
é a solução perfeita.
A Ioio Nut Crem é
a mais cremosa e
doce de todas as
doce de todas as
doce de todas as

VISCONTI

O mapa da MINA

Fazer uma coleção de filmes pode ser um passatempo bem legal... e barato!

Por Eduardo Torelli

Tá marcando bobeira e quer uma sugestão de programa? Que tal montar em casa a sua própria locadora? Rodar pelos sebos de vídeo da cidade num sábado chuvoso é um passatempo bem melhor do que ficar esperando as emissoras reprisarem séries e desenhos legais que marcaram época e que agora estão engavetados, para nossa frustração. Mas espere aí! Antes de sair torrando sua mesada, a HF vai dar umas dicas pra você não levar gato por lebre.

Primeiro: Procure! Antes de fazer seu pai gastar gasolina à toa ou tomar centenas de ônibus pra chegar ao outro lado da cidade, faça uma pesquisa pelo telefone. Assim é mais fácil ir ao endereço certo e saber de antemão quanto você vai desembolsar pra ter aquelas raridades em casa. **Segundo: Antes de comprar, abra o estojo e dê uma checada na fita.** Se topar com umas manchas brancas na parte interna, esqueça. É mofo. Isso significa que a sua compra não vai ter vida longa, assim como o cabeçote do seu vídeo.

Observadas essas regras, o negócio é partir pra luta. Pra dar o doce meio mastigado a vocês, vamos dar uma pequena amostra do que alguns sebos de vídeo em São Paulo têm a oferecer e te passamos uma prévia (atenção, galera de outros estados: todas as lojas citadas, com exceção da Vídeo Magic, remetem encomendas para todo o país). É claro que as dicas foram colhidas quando nossa reportagem passou pelas lojas e podem não vigorar mais quando você estiver lendo a matéria, mas já dá pra ter uma noção do potencial dessas revendas. Os endereços selecionados são de confiança da HF, e tem o bom atendimento garantido.

As fitas da Disney você pode encontrar por um bom preço na Vídeo Magic. Os títulos *zero bala* saem em torno de R\$ 25,00, mas dá pra se achar uns preços menores nos usados, que estão custando R\$ 15,00. Quem se liga nessa prala pode ainda arriscar uma *passdinha* na 2001, Uma Odisséia em Vídeo, que costuma fazer umas promoções da hora. Quando a gente esteve por lá os desenhos A Bela e a Fera e Aladdin estavam saindo por um precinho bem camarada. Os títulos em promoção mudam de mês para mês, mas a loja sempre brinda a gente com essas bocadas. Outra praça forte em sebos de vídeo é o Bairro de Santana, que fica na Zona Norte de São Paulo. Aqui dá pra encontrar vários seriados *live action*

e desenhos animados japoneses. Na Cannes Home Video, por exemplo, encontramos o piloto e mais três episódios da série Jiban por apenas R\$ 7,00. Desenhos, então eles têm um monte, mas nem todos saem tão barato. Porém, dependendo da verba que você tiver pra gastar, dá pra levar uma fita do Taz Mania por R\$ 20,00. A loja tem cerca de três mil fitas. O negócio é ir com bastante tempo e procurar com calma o que você quer. Aproveitando a viagem, dê um pulo também na W.N. Video. Além do desenho do Mortal Kombat, produzido pela New Line (R\$13,90), dá pra encontrar fitas dos Cavaleiros do Zodíaco por R\$ 9,90. E um vídeo com dois episódios do clássico Ultraman — *O monstro invisível e Fúria Sobre o Mar* — por R\$ 13,90. Também em Santana, a Metal Car tem fitas dos V.R. Troopers e episódios da Série *live action* Esquadrão Winspector por apenas R\$9,90. Se der sorte, você também pode faturar, pelo mesmo preço, o desenho japonês Voltos Cinco - O Projeto Secreto. Esses títulos ficam lá no fundo da loja, porque o que garante mesmo o sustento dessas revendas são os filmes novos. Acho que com esses endereços em mão já dá pra você começar a montar sua locadora particular, onde pentelho não entra e filme bom passa não uma, mas trocentas vezes. Pode me convidar para uma sessãozinha privê... se sua irmã for a Cindy Crawford.

CONHEÇA VOCÊ MESMO AS MINAS DE VÍDEO

Cannes Home Video

Av. Cruzeiro do Sul, 2752,
sala 22, Santana.
(011) 290-2788

2001, Uma Odisséia em Vídeo

Av. Paulista, 726, loja 2
(matriz), Cerqueira César.
(011) 288-4788

Metal Car

R. Voluntários da Pátria,
1249, Santana
(011) 267-9200, 950-
4594

Vídeo Magic

R. Padre João Manuel, 469
(matriz), Penha.
(011) 294-6590

W.N. Video

R. Dr. Gabriel Piza, 334,
Santana
(011) 959-7959 e 290-
8143

EM OUTROS ESTADOS, ARRISQUE

JLP (Belo Horizonte)

(030) 225-2617

Movie Market (Rio de Janeiro)

(021) 264-4220

Sat Video (Distrito Federal)

(061) 354-5014 e 354-
9961

OS
CAVALEIROS
DO ZODÍACO



Prentissville von metallic

[illegible][illegible][illegible]

Arbeitskreis für eine "A" - Mathematik

Se você está interessado em se inscrever, vá ao site www.fox.com.br e clique no link "inscreva-se". Assim, você poderá acompanhar a programação da Fox e se inscrever para assistir às aulas. O curso é gratuito e a inscrição é obrigatória. O curso é gratuito e a inscrição é obrigatória. O curso é gratuito e a inscrição é obrigatória.

definitivamente não é um produto destinado à milhões de fãs que consomem a maioria das franquias televisivas da TV americana. Se o compararmos às produções da Marvel

(X-Men, X-Files, X-Files) ou mesmo da da DC (Batman, Flash), Spawn não entra no mesmo tipo de categoria que estes desenhos. Um dos "exigências" da MTV é que todos os elementos das quadrinhas sejam transcritos para esta produção. Em outras palavras, Spawn não é um desenho violento, apenas foi foi nos quadrinhos que a violência.

A produção deste desenho ficou por conta da rede de TV HBO, e desta vez ela fez um trabalho excelente — especialmente se comparado à sua última adaptação dos quadrinhos, Wilkies, também da imagem — e deixou bem claro que estava se trata de animação para adultos, e promete ser uma obra na história dos desenhos produzidos para a TV americana.

Spawn ao vivo

O primeiro de Victor G. Kremer e trata a animação pelo seu próprio lado, e de quem tem a sua alma dividida para um demônio. Mas ele insiste em sua obra sempre deformada e detida de poderes



James Van Der Beek, Simon



James Van Der Beek, Simon



abreviaturas. Agora Simon atende pelo nome de *Spawn*. Ele deseja voltar a ser um humano normal e se vingar dos culpados pelo seu recente "inferno astral". Se você é um leitor de *Spawn* e notou algumas "semelhanças" nessa história, pode pular de alegria, pois é a mesma da produção cinematográfica do herói. Em outras palavras, diferente da maioria das adaptações de quadrinhos que chegam ao cinema, esta será fiel à sua origem, e diferente do desenho animado esta produção é "menos pesada" e liberada para um público mais jovem (a partir dos 13 ou 14 anos). O filme é produzido pela Miramax (a mesma de *Pulp Fiction* — *Tempo de Violência*), tem efeitos especiais de nada mais, nada menos que a Industrial Light and Magic (que dispense apresentações) e está sob a produção executiva do "senhor-máquina-de-fazer-dinheiro-e-vender-disso-tudo" Todd McFarlane.

Nesta época em que o Batman está moribundo e mais fraco que o St. Gelo, o Alô será interpretado por um jogador de basquete (por molhar que o O'Neil seja, não não é um ator) e como se não bastasse, queriam impedir o Super Homem de virar, encontrar um filme que siga fielmente o roteiro dos quadrinhos que o originaram e simplesmente vir motivo para festa.

RAN / SALVADOR

NÃO TENHO NADA
CONTRA CHICLE.



MAS NÃO SUPORTO
HORTELÃ.

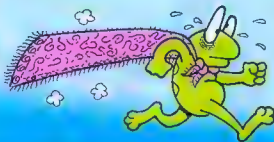


RAN / SALVADOR

ESPERO QUE A MINHA BAT-CAPA
VOLTE LOGO DA LAVANDERIA



O TAPETE DA MINHA AVÓ...UF...UF, É PESADO DEMAIS.



CANIBYTES / VILELLA

ASSIM
NÃO
DA !!



PÔ, MEU PAI AN-
DAVA MUITO NER-
VOSO COMIGO; MAS
EU JÁ Tô
ACOSTUMADO...



... SABE... É
COMUM AS
PESSOAS PER-
DEREM A
CABEÇA COMIGO !!



OS UMBÍGUOS / MÁRCIO NICOLLOSI

ÓIA, SÓ O
BÁTIMAM
MANO ??

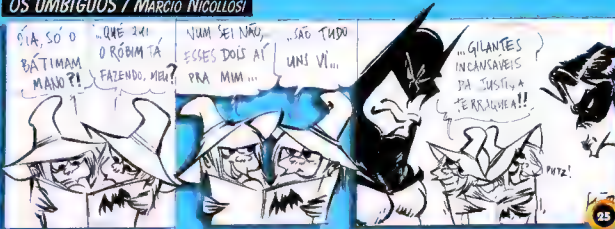
..QUÊ 241
O RÔBIM TÁ
FAZENDO, MEU?

NUM SEI NÃO,
ESSES DOIS AI
PRA MIM...

..SÃO TUDO
UNS VI...

...GILANTES
INCANSÁVEIS
DA JUSTIÇA
TERRÍQUEA!!

PUTZ!



FLIPBOOK STORIES

A MAGIA DA ANIMAÇÃO

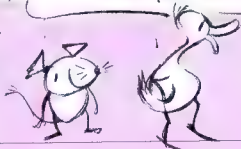
por
MARCIO
NICOLSI

PÔ, MANO!...
MÓLEGAL!
AS BOLINHAS
SE MEXERAM...

FLIPBOOK É UMA
IDÉIA MUITO LEGAL!
...EU QUE NÃO SEI
DESENHAR, CRIEI E
ANIMEI A "SUPER
BOLINHA MUTANTE"!!
...MAIO' BICO, MEU!

...BLOQUINHOS
DE ANOTAÇÕES DE TODOS
OS TAMANHOS, TAMBÉM SÃO
ÓTIMOS PRA FAZER
FLIPBOOKS!

...FAZÊ BOLINHA MEXÊ É FÁCIL!
QUERO VÊ FAZÊ MEXÊ O
RATINHO BOBÃO E O PATO
PESCOÇUDO AQUI!



FAZER BOLINHA SALTAR, CORRER, ... SE TRANSFORMAR, ...
NÃO É TÃO SIMPLES ASSIM! ESTUDAR COMO
MOVIMENTÁ-LA E DETERMINAR O
NÚMERO DE DESENHOS PARA
REALIZAR ESTE MOVIMENTO É
PRATICAR O ...
TIMING!! ...

... EN VOM
VOLTAR A FALAR
NISSO, TA'?

... MOVIMENTAR FIGURAS DE
DUAS PERNAS TAMBÉM É
UM ASPECTO INTERESSANTE
DA ANIMAÇÃO! ...

UM PERSONAGEM PODE
ANDAR DE MIL MANEIRAS
DIFERENTES E O SEU
JEITINHO DE ANDAR
REVELA MUITO DE
SUA ...
PERSONALIDADE!

VAMOS OBSERVAR ESTE PASSINHO BEM SIMPLES
DO RATINHO EM 8 DESENHOS, SEMPRE
NO CENTRO DO QUADRINHO. COPIE
VÁRIAS VEZES SEMPRE NESTA ORDEM
... E COLE TODOS NUM BLOQUINHO! ...

APÓS O 8 VEM,
O 1, 2, 3, ... ASSIM POR
DIANTE. SÃO OS
CHAMADOS **CÍCLICOS**

(PORQUE SE REPETEM)
SEMPRE NO CENTRO DO
QUADRO ENQUANTO O
CENÁRIO SE MOVIMENTA!



aprenda a desenhar

PERSPECTIVA - 3ª PARTE

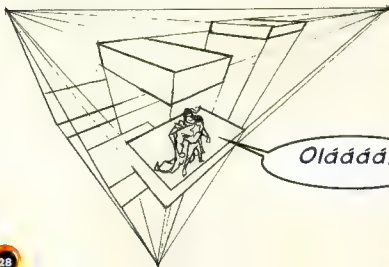
Hum, oi, amiguinho! Benvindos a mais um Aprenda a Desenhar. Nesta edição, vamos ver a terceira parte sobre perspectiva: três pontos de fuga.



O QUE É ISSO?

Nas figuras acima vocês podem ver algo familiar. Nós vimos essas caixas na última edição. Bem, você vai perguntar: — Tá doido? Se eu posso usar dois pontos de fuga, porque complicar a minha vida e usar três??

A razão é muito simples. Na vida, os objetos são tridimensionais. E os três pontos de fuga podem ajudá-lo a interpretar melhor os desenhos, ao invés de apenas dois.



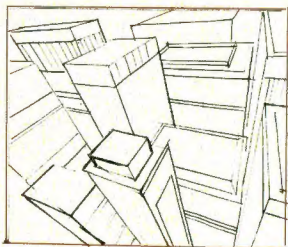
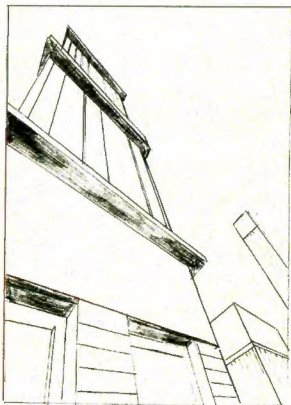
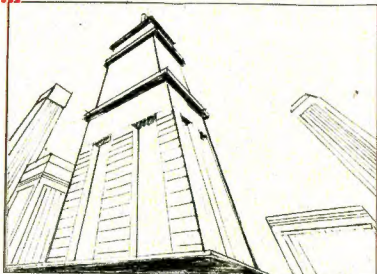
Tá mais e daí?

Oláááá....

Na figura ao lado você pode ter uma idéia de como isso funciona. Note que todas as linhas convergem para um desses três pontos: isto é o básico que você precisa saber. Você poderá usar três pontos quando o objeto estiver totalmente acima ou abaixo do horizonte ou quando o horizonte não for uma figura plana.

Oba!! Exemplos!!!

Ao lado e abaixo
você podem ver
três bons
exemplos de
como usar os
três pontos. Olhe
com atenção.
Estude-os. Tente
refazê-los. Use
este conhe-
cimento para
ajudá-lo a dar
mais vida ao seu
desenho.



Bem, hoje é só! Mas na próxima
edição eu estarei de volta para a
conclusão dessa parte sobre
perspectiva. Até mais!!!



VÊ SE ME ESCREVE!

Wemerson Conceição

(Zorro)
R. Casimiro Silva, 341
S. Pedro da Aldeia - RJ
CEP 2894-000

Ana Paula Mesquita

(Cavaleiros do
Zodiaco)
R. Sinno Máximo, 350/202
Divinópolis - MG
CEP 35000-328

Cleiton Luis

(Cavaleiros do
Zodiaco)
Al. Cristiniano Ramos,
1266
Rio do Sul - SC
CEP 89160-000

Juliano A. Tirelli

(X-Men)
R. Belo Horizonte, 159
Itapira - SP
13970-000

A UNIÃO FAZ A FORÇA!

Fã-Clube Zodianiaco

Av. Das Américas, 461
Catalão - GO
CEP 75703-490

Fã-Clube Sailor Moon

R. Tecnologia, 163
João Pessoa - PB
CEP 58083-240

Fã-Clube dos Animaniacs

R. João Vasconcelos, 528
CEP 16845-320
Araçatuba-SP

Clube Animaniacs

R. Ademar Martins
Freitas, 105
Pirituba - SP
CEP 05135-300

Caros Amigos da HF, gostaria que vocês respondessem essas perguntas sobre os X-Men :

1) Qual é a diferença entre a Equipe Azul e a Equipe Dourada?

2) Quais são os componentes dos dois grupos?

Leila Souza Petrini
São Paulo-SP

1) As duas equipes se diferenciam apenas na sua formação.

2) Aqui vai a formação dos dois grupos...

Equipe Azul: Cíclope, Gambit, Wolverine, Jubileu, Fera, Psylocke e Vampira

Equipe Dourada: Tempestade, Homem de Gelo, Jean Grey, Arcanjo, Bishop

Esta é uma ocasião especial. Superei a preguiça e estou escrevendo para implorar que vocês publiquem uma matéria sobre o seriado **O Super Herói Americano**, e também gostaria que publicassem meu endereço para quem estiver disposto a trocar informações sobre a série.

Wemerson da Silva Conceição
São Pedro da Aldeia-RJ

É muito bom saber que nós estamos te tornando um ser humano melhor. Agora quanto à matéria que você pediu, ela ainda vai demorar um pouco, mas nós prometemos que ela vai sair. O seu endereço está ali na coluna lateral.

Pessoal da HF, estou chateado com vocês, pois já escrevi algumas cartas e nunca recebi nenhuma resposta. Nós compramos a revista, mandamos cartas elogiando, e vocês fazem uma sacanagem dessas com a gente! Eu e meu amigo vamos parar de comprar a HF enquanto não recebermos a nossa carta. Ainda mais porque eu mandei os meus dados para o Clube Heróis do Futuro e até hoje não recebi minha carteirinha, nem o fanzine. Vocês fizeram tanta propaganda que eu me entusiasmei e fiquei esperando. Aguardo a resposta...

Toni Roger Lima Ribeiro
Cajati - SP

Caríssimo Toni Roger (mas que nome de cantor de música sertaneja, hein??), eu sei que pode parecer descaço da nossa parte, mas não é por mal que você não recebeu sua carteirinha e o seu fanzine. É que nós tivemos alguns problemas, principalmente com o fanzine, e as encomendas atrasaram um pouco. Para quem não recebeu o fanzine, sinto informar que dificilmente conseguirá um, já que o primeiro está esgotado e infelizmente não haverá um número dois. Agora quanto à carteirinha, fiquem tranquilos que em breve (eu espero) todos os nossos leitores terão a sua.



Olá! HFanáticos, Sou uma grande fã da revista de vocês e dos Cavaleiros do Zodíaco, é claro! Também curto muito as aventuras da Sailor Moon, e gostaria de saber: quando ela vai voltar para a TV??? Outra coisa... eu queria saber se vocês podem me dar um pôster do Cavaleiros e um da Sailor Moon, e como adquirir as HFs nº 26 a 31???

Renata Maria Figueredo de Freitas
Rio de Janeiro - RJ

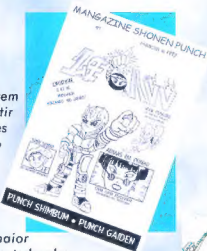
HFanáticos???

Bem, Renata, de acordo com a Rede Manchete, Sailor Moon volta ainda neste semestre e com capítulos inéditos. Veja mais detalhes na matéria de capa. Quanto aos pôsteres, infelizmente nós não podemos te dar. Imagine se nós fossemos atender os pedidos de todos que nos pedem prêmios aqui na revista. Com certeza eu não teria salário, e quanto aos números atrasados, eles são vendidos pelo preço da nossa última edição. Basta dar uma olhada na propaganda que está... ué! Cadê? Eu podia jurar que estava aqui em algum lugar.



Felipe Costa, São Paulo - SP

Fanzineiros, prestem atenção!!! A partir deste número vocês têm um espaço garantido aqui na HF!!! Para isso basta mandar os seus fanzines aqui para a HF, que eu terei o maior prazer em ler e mostra todos eles. Logo, mãos à obra!!!



Wenkisley Santana, Goiânia - GO

O Mangazine Shonen Punch é a primeira "vítima" de minha "crítica incontestável", produzido por Marcelo Vanin, Eduardo Viana e Irlayne Silveira. Com formato A4 (sulfite) e 45 páginas com matérias e quadrinhos, o Shonen Punch é totalmente dedicado aos mangás, animes, live actions e todo o tipo de heróis japoneses. As histórias em quadrinhos, no geral, são boas. As idéias são originais, apesar de lembrarem videogames de luta e animes, mas ainda precisam melhorar o desenho, enquadramento, diagramação etc.

Na parte informativa (duas páginas!!!), temos endereços sobre outros zines e uma seção de correspondência.

O Mangazine Shonen Punch é uma boa prova de competência e força de vontade. Se você quiser se corresponder com eles, e quem sabe aumentar o tamanho da sua seção de cartas, veja o endereço na coluna lateral.



Tatiane Genaro, São Paulo-SP

Como fazer sua mãe
não esquecer de comprar
seu Plum Cake!

Plano Infalível nº 1



Recorte a foto, cole no espelho
do banheiro da sua mãe ou pregue na
Geladeira!

Ai é só esperar o resultado!

VISCONTI